



**TAPAHTUMAT**  
**LOKA-JOULUKUU 2023**  
| EVENTS FROM OCTOBER  
TO DECEMBER 2023

NÄYTTELYT | ELOKUVAT | TEATTERI | TANSSI | SIRKUS | KIRJALLISUUS  
EXHIBITIONS | FILMS | THEATRE | DANCE | CIRCUS | LITERATURE

KULTTUURI  
**valve**

Voit hankkia liput kulttuuritalo Valveen sekä kaupunginosakulttuurin tapahtumiin Valveen lippumyymälän lisäksi osoitteesta Ticketmaster.fi sekä Ticketmasterin lippukaupoista (mukaan lukien Oulu10-palvelupisteet). Ticketmasterista ostettaessa lipun hintaan lisätään käsittelykulut ja toimitusmaksu.

You can buy tickets to Cultural Centre Valve's and Urban Neighbourhood Cultures events from Valve Ticket Office, Ticketmaster.fi and Ticketmaster Outlets (including Oulu10 service points). When buying from Ticketmaster, service fees will be added to the price.

**ticketmaster®**

Meillä käy Kaikukortti! Paikkoja rajoitetusti.  
Lue lisää: [www.ouka.fi/kaikukortti](http://www.ouka.fi/kaikukortti)

We accept Kaikukortti! Places are limited.  
Read more: [www.ouka.fi/kaikukortti](http://www.ouka.fi/kaikukortti)  
[in Finnish]

**K**aikukortti

### **Kulttuuritalo Valve**

| Cultural Centre Valve

Hallituskatu 7, Oulu

☎ 044 703 7501

### **Avoinna**

| Opening hours

ma-pe klo 8-22, la-su klo 10-22

Mon-Fri 8-22, Sat-Sun 10-22

### **Valveen lippumyymälä avoinna**

| Valve Ticket Office opening hours

ke-to klo 14-19, pe-su klo 12-19

Wed-Thu 14-19, Fri-Sun 12-19

☎ 08 5584 7575

### **Kahvila-ravintola**

#### **Valveen Paljetti avoinna**

| Cafe Paljetti opening hours:

ma-pe klo 9-19, la klo 10-18

Mon-Fri 9-19, Sat 10-18

Poikkeukset aukioloissa mahdollisia.

Exceptions possible.

Kannen kuva | Cover photo:

Veera Uutinen

ELLÄIMET (s. 14)

## SISÄLLYS | CONTENTS

4 NÄYTTELYT | EXHIBITIONS

6 ELOKUVAT | FILMS

14 TEATTERI | THEATRE

15 TANSSI | DANCE

20 SIRKUS | CIRCUS

26 KIRJALLISUUS JA SANATAIDE | LITERATURE AND LITERARY ART

27 MUUTA | OTHERS

29 KOKO KAUPUNGIN VALVE | CULTURE IN NEIGHBOURHOODS

### TÄSSÄ NUMEROSSA MYÖS:

12 Elokvakoulussa älylaitteilla harrastetaan yhteisöllisesti

18 Moninaisen ohjelmiston Flow-sirkus laajentaa käsitystä nykysirkuksesta-

KULTTUURIVALVE.FI



Jukka Silokunnas: GOODBOY

**PHOTO NORTH- POHJOISEN VALOKUVAKESKUKSEN GALLERIA**

| PHOTO NORTH - NORTHERN PHOTOGRAPHIC CENTRE'S GALLERY

**16.9.-12.11.** Kenneth Bamberg: JOHAN

Näyttely käsittelee miesten kokemaa väkivaltaa parisuhteissa. Näyttely on omistettu Johan-nimiselle miehelle, jonka hänen entinen puolisonsa surmasi ennen näyttelyn valmistumista.

**18.11.2023-4.2.2024**

Eriz Moreno: MINUN VÄESTÖNSUOJANI

Näyttelyssään Minun väestönsuojani Eriz Moreno tarkastelee valokuvien ja esineiden avulla eri puolella Suomea kohtaamiaan asuinkerrostalojen väestönsuojia.

**PHOTO NORTH - POHJOISEN  
VALOKUVAKESKUKSEN AULAGALLERIA**

| PHOTO NORTH - NORTHERN PHOTOGRAPHIC CENTRE'S  
FOYER GALLERY

**16.9.-12.11.** Caitlin E. Littlewood: DECAY THEORY

Ruotsissa vuosina 1945-1954 toteutettujen sokerikokeiden pohjalta tehty studiovalokuvaa ja arkistokuvaa yhdistelevä visuaalinen tutkimus.

**18.11.2023-4.2.2024** Aneta Willertová: SO CLOSE AND YET SO FAR

Näyttely tutkii pohjoiselle maisemalle tyypillistä tilaa ja tilan tuomia haasteita liikkumiseen.

## **VALVEGALLERIA** | VALVE GALLERY

**5.10.–5.11.** KATSEEN KOHDE

– Oulun Taiteilijaseura 60 vuotta

**10.11.–3.12.** Anneli Furmark: TULE KANSSANI  
KULMAN TAA ja JP Ahonen: BELZEBUBS

**5.12.2023–7.1.2024** Vasili Reskalenko

## **Kahvila Valveen Paljetti** | Cafe Paljetti

**13.9.–8.10.** Minna Merenlainen:  
POHJOLAN TAIKAA

**11.10.–12.11.** Oulun Sarjakuvafestivaalin  
näyttely

**10.11.2023–7.1.2024** Lumo Light Festival  
Oulu: Vesi rakkaani – Water, My Beloved  
–yhteisötäideos. Oulun koulujen kanssa toteutettu valoteos. Teoksen taiteilija Pia Lepänen ja valosuunnittelu Indrek Virronen.

## **SARJAKUVAGALLERIA!**

| COMICS GALLERY

**16.9.–5.11.** Juha Vuorma: HAAMUVARJO

**10.11.–22.12.** Hanna Kukko & Aapo Kukko:  
NÄYTTELYTKIN SYNKRONOITUU!

## **GALLERIA 5** | GALLERY 5

**4.–29.10.** Petra Kaminen Mosher: ROIHU

**1.–19.11.** Annamari Kinnunen: SUOJA

**22.11.–17.12.** Mari Oikarinen:  
KOLME HUONETTA, SYDÄN

## **ARTtila**

**27.9.–22.10.** Kaisu Heikkilä:  
MERKINTÖJÄ PAIKOISSA: MAALAUKSIA

**25.10.–19.11.** Sanna Manninen: TARJOLLA

**22.11.–17.12.** Aino Tervo: ELONMERKKEJÄ

## **Pimento**

**27.9.–22.10.** Panu Johansson:  
VESITORNISINFONIA

**25.10.–19.11.** Ilkka Vahala: TOSIELÄMÄ

**22.11.–17.12.** Jukka Silokunnas: GOOD BOY

## **IKKUNAGALLERIA** | WINDOW GALLERY

**10.10.–5.11.** Helena Stålnacke:  
TÄYTTYVÄ MERI

## **Näyttelykierros Valveen korttelin**

**gallerioissa** | Guided Gallery Tour on Valve's block

Tutustu näyttelyihin ja kuule tarinoita teosten takaa! Opastetut näyttelykierrokset kulttuuritalo Valveen korttelin gallerioissa kerran kuukaudessa torstaisin klo 17.

Loka-joulukuun kierrokset:  
19.10., 9.11. & 14.12.

Guided tours to art galleries on Valve's block once a month on Thursdays at 17.

Tours in October–December:  
19.10., 9.11. & 14.12.

**Näyttelyt avoinna:** Galleria 5, ARTtila ja Pimento (Hallituskatu 5) ke–pe klo 12–18, la–su klo 12–16. Muut päivittäin klo 10–20. Näyttelyihin vapaa pääsy!

**Exhibitions open:** Gallery 5, ARTtila and Pimento (Hallituskatu 5) Wed–Fri 12–18, Sat–Sun 12–16. Others daily 10–20. Free entrance!

## OULUN ELOKUVAKESKUKSEN NÄYTÖKSET


Valveella elokuvateatteri Studioissa (2. kerros).

### OULU FILM CENTER'S SCREENINGS

In Valve Cinema Studio (2nd floor).


**Tomi Saarijärvi:**  
**LAULUMAIEN MUISTO**  
– KARJALAISIA LAKEUKSILLA

Suomi | Finland 2023

 6.–8.10.


**Christopher Nolan:**  
**OPPENHEIMER**

Yhdysvallat | USA 2023

 14.–15.10.


**Emanuele Crialesa:**  
**RAKAS ÄITINI**

(L'immensità) Italia, Ranska,  
| Italy, France, 2022

 14.–18.10.

**Aki Kaurismäki:**  
**KUOLLEET LEHDET**

Suomi, Saksa  
| Finland, Germany 2023

 20.–26.10.

**Riitta Rask:**  
**UNIVERSUMIN KAIUT**  
– KAIJA SAARIAHON MUSIIKKI

Suomi | Finland 2023

 22.10.


**Francois Ozon:**  
**RIKOS ON MINUN**

(Mon crime) Ranska | France  
2023

 27.10.–2.11.


**Hettie Macdonald: HAROLD**  
**FRYN TOIVEIKAS TAIVAL**

(The Unusual Pilgrimage of  
Harold Fry) Iso-Britannia  
| Great Britain 2023

 28.–29.10.


**Malou Reimann:**  
**KESYTTÄMÄTÖN**

(Ustyrlig) Tanska | Denmark 2022

 3.–9.11.


**Yusuke Hirota:**  
**POUPELLE OF CHIMNEY TOWN**

(Eiga entotsumachi no Puperu)  
Japani | Japan 2020

 4.–5.11.


**Mårten Klingberg: ANDRA**  
**AKTEN – TOINEN NÄYTÖS**

Ruotsi | Sweden 2023

 22.–23.11.


**Andrei Alén:**  
**HIRTTÄMÄTTÖMÄT**

Suomi | Finland 2023

 24.–29.11.


**Aleksi Delikouras: SPEDE**

Suomi | Finland 2023

 24.–30.11.



HIRTTÄMÄTTÖMÄT

 9 € Valveen  
lippumyymälä  
ja Ticketmaster  
(+ käsittelykulut  
ja tilausmaksu)  
| Valve Ticket Office  
and Ticketmaster  
(+ service fees)



## KANSALLISEN AUDIOVISUAALISEN INSTITUUTIN ESITYSSARJAN NÄYTÖKSET

Studiossa tiistaisin klo 18.30

### NATIONAL AUDIOVISUAL INSTITUTES SCREENINGS

in Cinema Studio on Tuesdays at 18.30

#### 3.10. Slatan Dudow: KUHLE WAMPE

Saksa | Germany 1931,

73 min

#### 10.10. Jerry Schatzberg: VARIKSENPELÄTIN

(Scarecrow) Yhdysvallat | USA 1973,

112 min

#### 17.10. Lindsay Anderson: ONNENPOIKA

(O Lucky Man) Iso-Britannia | Great Britain  
1973,

166 min

#### 24.10. Satyajit Ray: KAUKAINEN JYRINÄ

(Ashani sanket) Intia | India 1973,

102 min

#### 31.10. Yves Boisset: ATTENTAATTI

(L'attentat) Ranska, Italia, Saksa

| France, Italy, Germany 1972,

124 min

#### 7.11. Konrad Wolf: GOYA

DDR, Sveitsi, Bulgaria, Jugoslavia | DDR,

Switzerland, Bulgaria, Yugoslavia 1971,

136 min

#### 21.11. Jean-Pierre Melville: YÖN SUDET

(Un flic) Ranska, Italia | France, Italy 1972,

99 min

#### 28.11. Andrzej Wajda: HÄÄT

(Wesele) Puola | Poland 1973,

107 min

6 € Valveen lippumyymälä ja Ticketmaster (+ käsittelykulut ja tilausmaksu)  
| Valve Ticket Office and Ticketmaster (+service fees)

## KUUKAUDEN POHJOIS- MAINEN ELOKUVA

| NORDIC FILM OF THE  
MONTH

Ti 17.10. klo 16.30 | Tue 17.10. at 16.30

**Martin Skovbjerg: COPENHAGEN DOES NOT  
EXIST / København findes ikke**

Tanska | Denmark 2023, Englanninkielinen  
tekstitys | English subtitles, K12

Ti 7.11. klo 16.30 | Tue 7.11. at 16.30

**Karin af Klintberg:  
KAARLE XVI KUSTAA / Kungen**

Ruotsi | Sweden 2023

Suomenkielinen tekstitys | Finnish subtitles

Ti 28.11. klo 16.30 | Tue 28.11. at 16.30

**Nathalie Álvarez Mesén: CLARA SOLA**

Ruotsi | Sweden 2022, Englanninkielinen

tekstitys | English subtitles, K16

5 € Valveen lippumyymälästä ja  
Ticketmaster (+käsittelykulut ja  
tilausmaksu) | Valve Ticket Office  
and Ticketmaster (+ service fees)

## ELOKUVAKERHO KULTALAMPI

Näytökset Studiossa lauantaisin

## FILM CLUB KULTALAMPI

screenings in Cinema Studio on Saturdays

**14.10. klo 12.30 HAMSTERIT**

**28.10. klo 13.30 PIKKU TÄHTI**

**4.11. klo 12.30 KAIKKEA HYVÄÄ,  
LEO GRANDE**

Liput jäsenkortilla: 6 € Valveen lippumyymälä ja Ticketmaster (+ käsittelykulut ja tilausmaksu)

Näytöslippuja voivat ostaa elokuvakerho Kultalammen jäsenet. Kerhon jäsenkortin (syyskausi 2023) voi ostaa Valveen lippumyymälästä. Jäsenkortin hinta on 5 €.

**11.11. klo 12.30 ISOÄITI**

**25.11. klo 12.30 KOULU  
MAAILMAN LAIDALLA**

Tickets with membership card: 6 € Valve Ticket Office and Ticketmaster (+ service fees)

Screening tickets can be purchased by membership card holders. The club's membership card (autumn season 2023) can be purchased at Valve's ticket office. The membership card costs 5 €.

## SEMINAARIT

**Pe 6.10. klo 12 NIMENI ON JOHN FORD  
– ei pelkästään westernejä**

Elokuvaseminaari, luennoitsijana tutkija Anssi HYNYNEN.

Fri 6.10. at 12 a lecture on John Ford.  
The lecture is held in Finnish.

**La 28.10. klo 11 HENRY MANCINI – VIINIÄ, RUUSUJA  
JA PAHAN KOSKETUKSIA**

Luennoitsijana kirjailija, toimittaja Asko ALANEN.

Sat 28.10. at 11 a lecture on Henry Mancini.  
The lecture is held in Finnish.

**La 2.12. klo 11 MAX LINDER –seminaari**

Luennoitsijana tutkija Kari GLÖDSTAF, seminaarissa esitetään elokuva DER ZIRKUSKÖNIG (1925).

La 2.12. at 11 a lecture on Max Linder.  
The lecture is held in Finnish.



## OULUN ELOKUVAKESKUS 50 VUOTTA

Tilaisuudet elokuvateatteri Studiossa ja niihin on vapaa pääsy.

## OULU FILM CENTER 50 YEARS

Events in Cinema Studio. Free entry.

### OMAT MAAHANTUONNIT – KLASSISIA SOTADOKUMENTTEJA

**Gregg Toland – John Ford: DECEMBER 7TH**

**John Huston: SAN PIETRON TAISTELU**


**John Huston: LET THERE BE LIGHT**

Yhdysvallat 1943–46

 122 min  Pe 6.10. klo 15.30

### ELOKUVAKULTTUURITOIMINTA ENNEN JA NYT – PANEELIKESKUSTELU

Johdatus aiheeseen tutkija Tarmo Malmberg, moderaattori Jukka Rossi. Keskustelijoina Raimo Ahonen, Juha Elomäki, Aino Isojärvi, Inka Koutaniemi, Sauli Pesonen, Pekka Päivärinta ja Jari Sedergren.

 La 7.10. klo 12

Lue lisää Studion ohjelmistosta ja aikatauluista  
| More information on the program (site in Finnish):  
[oulunelokuvakeskus.fi/oek/studio](http://oulunelokuvakeskus.fi/oek/studio)

### OMAT MAAHANTUONNIT – KLASSISIA SOTADOKUMENTTEJA

**Frank Capra: PRELUDE TO WAR**

**Humphrey Jennings: LONDON CAN TAKE IT**


**Humphrey Jennings: LISTEN TO BRITAIN**

Yhdysvallat/Iso-Britannia 1940–43


 85 min  La 7.10. klo 16

**Mikko Niskanen:  
KAHDEKSAN SURMALUOTIA  
– osat 1–2**

Suomi 1972

 Ke 11.10. klo 18

**Mikko Niskanen:  
KAHDEKSAN SURMALUOTIA  
– osat 3–4**

 To 12.10. klo 18

## 42. OULUN KANSAINVÄLINEN LASTEN- JA NUORTENELOKUVIEN FESTIVAALI 11.–19.11.2023

Festivaalin monipuolinen tarjonta kattaa lähes sata elokuvaa ympäri maailmaa. Elokuviissa matkataan kiehtoviin kulttuureihin ja ratkotaan pulmia kekseliäisyyden ja magiikan avulla. Luvassa on mukaansatempaavia seikkailuja, hullunkurisia sattumuksia lapsille sekä nuoria, jotka kulkevat rohkeasti omaa tietään. Lisäksi hauskat sekä ajatuksia herättävät lyhytelokuvat takaavat unohtumattomia kokemuksia koko perheelle. Tänä vuonna festivaali nostaa esille uudempiä itävaltalaisia lasten- ja nuortenelokuvia.

## 42<sup>ND</sup> OULU INTERNATIONAL CHILDREN'S AND YOUTH FILM FESTIVAL 11-19 NOV 2023

The festival offers a diverse selection of almost a hundred films from around the world. The films take us on a journey to fascinating cultures and show how to solve puzzles through wit and magic. There will be enthralling adventures, crazy coincidences for children and young people bravely forging their own path. And with fun and thought-provoking short films, the whole family will have an unforgettable experience. This year, the festival will highlight newer Austrian films for children and young people.

Lastenelokuvien kilpailun avajaiselokuva ma 13.11.  
klo 18 Valvesalissa.

Children's Film Competition opening film on Mon, 13.11.  
at 18 in Valvesali Hall.

Nuorteneelokuvien kilpailun avajaiselokuva ma 13.11. klo 18 Studio.  
Youth Film Competition opening film on Mon, 13.11. at 18 in Cinema  
Studio.

Festivaalin palkintojenjakotilaisuus pidetään  
la 18.11. klo 14 Valvesalissa. Vapaa pääsy!

The Award Ceremony is on Sat 18.11. at 14  
in Valvesali Hall. Free entrance!

Palkitut elokuvat näytetään su 19.11 Studiossa.

Awarded films are screened on Sun 19.11.  
in Cinema Studio.

## Kaikukortti



Lisätietoja | More information:  
[www.oulufilmfestival.fi](http://www.oulufilmfestival.fi)

 Valveen lippumyymälä ja [Ticketmaster.fi](https://www.ticketmaster.fi)  
Ticket sales: Valve Ticket Office and [Ticketmaster.fi](https://www.ticketmaster.fi)





LUOVA LUOKKA -SEMINAARI

## MITÄ KUULUU, TEKÖÄLY?

Seminaarin ajankohtaisena teemana on tekoäly, jota tarkastellaan taiteen, kulttuurin ja oppimisen näkökulmista. Seminaari tarjoaa ideoita ja työkaluja, joita osallistujat voivat hyödyntää omassa ammatillisessa työssään ja luovan toiminnan kehittämisessä. Ilmoittautuminen ja lisätiedot: [www.kulttuurivalve.fi/luovaluokka](http://www.kulttuurivalve.fi/luovaluokka)

The seminar will focus on AI from the aspects of art, culture and learning. The program will provide ideas and tools that participants can use in their own professional and creative work.

 Ke 15.11. klo 9–16 | Wed 15.11. from 9 am to 4 pm

 Lapland Hotel Oulu, Kirkkokatu 3

 Maksuton | Free of charge

**valve**  
OULUN LASTEN  
-KULTTUURIKESKUS


## OSKARI-GAALA

20. kerran järjestettävässä Oskari-gaalassa palkitaan lasten ja nuorten tekemiä elokuvia. Gaalassa esitetään tuomariston palkitsemat elokuvat sekä yleisön suosikkielokuva. Ohjelmassa myös nuorten suunnittelemaa ohjelmaa juhluvuoden kunniaksi! Oskari-kilpailu verkossa osoitteessa: [www.kulttuurivalve.fi/oskari-kilpailu](http://www.kulttuurivalve.fi/oskari-kilpailu)

Films made by children will be awarded in the Oskari-gala for the 20th time.

 Pe 17.11. klo 18 | Fri 17.11. at 18

 Valvesali

 3 € Valveen lippumyymälä ja Ticketmaster (+käsitellykulut ja toimitusmaksu)  
| Valve Ticket Office and Ticketmaster (+ service fees)



## ELOKUVAKOULUSSA ÄYLALAITTEILLA HARRASTETAAN YHTEISÖLLISESTI

Valveen elokuvakoulun syyskauden tuotannot juhlistavat 20-vuotiaista Oulun lastenkulttuurikeskusta.

Valveen elokuvakoulu on samanikäinen kuin Oulun lastenkulttuurikeskus, eli jo 20-vuotias nuorukainen. Tuottaja **Tommi Nevala** on ollut elokuvakoulun puikoissa vuodesta 2008, minä aikana toiminta on laajentunut hurjasti. Kun hän aloitti, elokuvakoululla oli vain kaksi harrastusryhmää ja toiminta perustui lähinnä koulu yhteistyöhön. Nyt harrastusryhmiä on useita joka arki-ilta, Valveella ja Syke-talolla, ja harrastajia yhteensä noin sata, 7-vuotiaista täysi-ikäisiin.

”Pystymme tarjoamaan isolle joukolle lapsia luovuutta ja mielikuvitusta ruokkivan harrastuksen, mikä tuntuu tässä ajassa todella hienolta. Kun älylaitteita kuitenkin käytetään, niin meidän kanssamme oppii, mitä niillä voi tehdä luovasti ja yhdessä”, Nevala kertoo.

*Sanon aina, että Valveen elokuvakoulussa tehtyjä elokuvia on esitetty kaikissa maanosissa paitsi Etelämantereella, tuottaja Tommi Nevala nauraa. Kuvaaja: Inka Koutaniemi.*

Taideopetuksen lisäksi elokuvakoulu toimii oman alansa monipuolisena kehittäjänä ja kouluttajana. Syyskauteen sijoittuvat sen isoimmat tuotannot: Mediakasvatusseminaari Luova luokka sekä Oskari-kilpailu ja -gaala. Luova luokka -seminaarin aiheena on tänä vuonna jokaisen huulilla oleva tekoäly. Aihetta käsitellään erityisesti opetuksen ja kirjaston sekä taiteilijuiden näkökulmista. Maksuton ja avoin seminaari kerää kiittävää palautetta vuosi toisensa jälkeen.

”Olen yleensä pyrkinyt valitsemaan sellaisen aiheen ja asiantuntijat, jotka kiinnostavat itseä. Se tuntuu toimivan”, Nevala hymyilee.

## **TÄMÄN VUODEN TAPAHTUMISSA JUHLAN TUNTUA**

Myös Oskari-kilpailu on ollut olemassa alusta asti, joten sekin viettää tänä syksynä juhluvuotta. Kyseessä on valtakunnallinen lasten ja nuorten tekemien elokuvien kilpailu, johon lähetetään vuosittain parisataa elokuvaa. Kilpailu huipentuu gaalatapahtumaan osana Oulun kansainvälistä lasten- ja nuortenelokuvien festivaalia. Elokuvan tekijöiden lisäksi lapset ja nuoret ovat tärkeässä roolissa raadissa ja tuomaristossa, ja he vastaavat isolta osin myös

gaalaillan ohjelmasta sekä toteutuksesta. Juhlavuoden gaalan on tarkoitus olla tavalistakin glamourimpi.

”Haluamme tietysti nostaa esiin juhlaa sekä menneitä vuosia ja tarjota harrastajille ja heidän läheisilleen jotain erityistä”, Nevala kertoo.

Keskiössä on kuitenkin parhaiden elokuvien ja niiden tekijöiden palkitseminen sekä palkittujen leffojen esitykset. Oskari-kilpailuun kuuluu se, että kaikenlaiset elokuvat voivat menestyä – myös ne, jotka on tehty pienillä puitteilla ja ilman aikuista tai ammattimaista apua.

”Tekemisen meininkiä ja luovuutta arvostetaan enemmän kuin teknistä toteuttamista.”

## **KANSAINVÄLISYYS INNOSTAA SEKÄ TUOTTAJAA ETTÄ HARRASTAJIA**

Valveen elokuvakoulu on jo pitkään toiminnut myös kansainvälisesti. Sen elokuvia lähetetään säännöllisesti maailmalle, ja elokuvakoulu on myös ainoa suomalaisjäsen arvostetussa elokuvakasvatusverkostossa Cinéma, cent ans de jeunesse. Nyt meillä on lisäksi Euroopan kulttuuripääkaupunkivuoteen tähtäävä kansainvälinen hanke Frozen Nights. Hankkeen päätapahduma vuonna 2026 kokoaa Ouluun elokuvien

tekemisestä kiinnostuneita nuoria eri puolilta maailmaa. Luvassa on elokuvakilpailu, erilaisia workshoppeja, luentoja, kohtaamisia ja oheisohjelmaa, jossa nuoret tapaavat toisiaan ja voivat verkostoitua.

”Joitain harrastajiamme on päässyt vieraillemaan tällaisissa tilaisuuksissa, kun heidän leffojaan on esitetty eri puolilla maailmaa. Reissut ovat olleet nuorille todella antoisia. On ollut hienoa seurata, miten he ovat heränneet omaan tekijyyteensä edustaessaan maailmalla omaa elokuvaansa, Oulua ja Suomea. Tällainen mahdollisuus on kuitenkin voitu tarjota vain harvoille, ja siksi haluamme tuoda kansainvälisen ympäristön Ouluun. Kun kulttuuripääkaupunkivoitto varmistui, ajattelimme että tämä on se sauma.”



*Uusien harrastajien ilmoittautuminen elokuvakoulun kevätkauden ryhmiin avautuu joulukuun alussa!*



AKSELI KLONK:

## ELLÄIMET

Tiesitkö, että pingviinit nauravat, kun niitä kutitetaan? Tai että krokotiili osaa kiivetä puuhun? Tai että kissat, koirat ja hevoset eivät näe punaista väriä? Monta riemukasta yksityiskohtaa eläimistä esittelevä Elläimet on kokemuksellinen mielikuvitusmatka, joka tarjoilee myös tiedon jyväsiä. Esityksen toteutustapa on katsojat mukaansa ottava. Ikäsuositus: 5+

Plastic animal figures play a role in Akseli Klonk's new, humorous and documentary solo play about animals and their living conditions.

Age recommendation: 5+

📅 La 7.10., la 28.10., la 4.11., la 11.11. ja  
la 25.11. klo 13 | Sat 7.10., Sat 28.10.,  
Sat 4.11., Sat 11.11. and Sat 25.11. at 13

📍 Valvenäyttämö

🕒 45 min

🎫 8 € Valveen lippumyymälä + Ticketmaster  
(+ käsittelykulut ja toimitusmaksu) | Valve Ticket  
Office and Ticketmaster (+ service fees)

**K**aikukortti

A COUPLE OF HUMANS  
Kuva | Photo: Petra Tiihonen




JOJO ESITTÄÄ:


## A COUPLE OF HUMANS

A Couple of Humans on fyysistä ja visuaalista teatteria yhdistelevä esitys, joka pohtii ihmisyyttä kohtaamisen, kommunikaation ja vuorovaikutuksen näkökulmista.

A Couple of Humans is a performance that explores humanity from the perspectives of encounter, communication and interaction.

 To 12.10. ja Pe 13.10. klo 10.30 ja 13.30 sekä la 14.10. klo 19 | Thu 12.10. and Fri 13.10. at 10.30 and 13.30 and Sat 14.10. at 19

 Valvesali  45 min


 20 € / 15 € Valveen lippumyymälä ja Ticketmaster (+ käsittelykulut ja tilausmaksu) | Valve Ticket Office and Ticketmaster (+ service fees)

**Ka**ikukortti

## SEOUL-U STAGE & FEST

SEOUL-U STAGE & FEST on koko perheen Kpop-aiheinen tanssikilpailu ja teematapahtuma. Loistava tilaisuus verkostoitua muiden Kpopista kiinnostuneiden kanssa!

SEOUL-U STAGE & FEST is a family-friendly Kpop-themed dance competition and event. Wonderful opportunity to network with other fans!


 Su 22.10. klo 11-21.30  
| Sun 22.10. from 11 am to 9.30 pm

 SEOUL-U FESTiin vapaa pääsy.  
| Entry to SEOUL-U FEST is free

## SEOUL-U STAGE -kilpailu

| SEOUL-U STAGE -competition

 Su 22.10. klo 16 | Sun 22.10. at 16

 katsomolippu 12 € Valveen lippumyymälä ja Ticketmaster (+ toimituskulut ja tilausmaksu)  
| Audience ticket Valve Ticket Office and Ticketmaster (+ service fees)

JOJO ESITTÄÄ:

## BODY


Susanna Leinonen Companyn BODYssa tiukkaan pakattu fyysinen liike haastaa kehon vahvuuden ja mielen herkkyyden, se haastaa tanssijat äärimilleen.

In BODY tightly packed physical movement challenges the strength of the body and the sensitivity of the mind, it challenges the dancers to the extreme.

 Pe 3.11. klo 19 | Fri 3.11. at 19

 Valvesali

 45 min

 20 € / 15 € Valveen lippumyymälä ja Ticketmaster (+ käsittelykulut ja tilausmaksu)  
| Valve Ticket Office and Ticketmaster (+ service fees)


**Ka**ikukortti

PÄHIÄT:

## OMAKUVA - KANSANTANSSIA TUNTEELLA


Konsertissa nähdään oululaisen Pähiät-ryhmän teokset: Laulu onnesta, Sen pituinen se sekä ensimmäistä kertaa Oulussa nähtävä Omakeuva. Ryhmää ohjaa tanssitaitelija Elena Vuoksiola. Ikäsuositus: 7+

The concert consists of dance pieces by folk dance group Pähiät. The group is led by dance artist Elena Vuoksiola. Age recommendation: 7+

 Su 5.11. klo 14 ja klo 17  
| Sun 5.11. at 14 and 17

 Valvesali

 60 min

 12 € / 8 € / kannatuslippu 20 € Valveen lippumyymälä ja Ticketmaster (+ käsittelykulut ja tilausmaksu) | Valve Ticket Office and Ticketmaster (+ service fees)


**Kaiku**kortti

OAMK DANCE:

## TANSSIA!


Oulun ammattikorkeakoulun Tanssia! -näytökset ovat tanssitarjonnaltaan erinomainen makupala Suomen monipuolisimman tanssin ammattioppilaitoksen opintosisällöistä.

Tanssia! shows are an excellent showcase for the study contents of Finland's most versatile vocational dance school.

 Ke 29.11. klo 19 ja to 30.11. klo 14 ja klo 19  
| Wed 29.11. at 19 and Thu 30.11. at 14 and 19

 Valvesali

 75 min

 10 € / 5 € Valveen lippumyymälä + Ticketmaster (+ käsittelykulut ja toimitusmaksu) | Valve Ticket Office and Ticketmaster (+ service fees)


**Kaiku**kortti



JOJO ESITTÄÄ:


## DALTONIT

Nykytanssia, akrobatiaa ja jongleerausta yhdistelemässä koko perheen esityksessä tavataan neljä vauhdikasta Daltonin veljestä koheltamassa villissä lännessä. Esityksen jännityksestä vastaavat yhdessä eri-ikäiset lapsiesiintyjät sekä tanssin ja sirkuksen ammattilaiset.

Combining contemporary dance, acrobatics and juggling, this family-friendly performance features four fast-paced Dalton brothers who roar in the Wild West. The excitement of the performance is created jointly by children, performers of different ages as well as dance and circus professionals.

 Pe 1.12. ja la 2.12. klo 18, su 3.12. klo 15 ja ti 5.12. klo 10 | Fri 1.12., Sat 2.12. at 19, Sun 3.12. at 15 and Tue 5.12. at 10

 Valvesali  45 min

 20 € / 15 € Valveen lippumyymälä ja Ticketmaster (+ käsittelykulut ja tilausmaksu) | Valve Ticket Office and Ticketmaster (+ service fees)

**Kaiku**kortti



EERIKA ARPOSALO & JOHANNA MIKKONEN:

## RUUMIINTIETO-LUENTOESITYS

### EMBODIED KNOWLEDGE LECTURE PERFORMANCE

Tanssitaiteilijat Eerika Arposalo ja Johanna Mikkonen tuovat teoksessaan esille uusimman tutkimustiedon kehollisuudesta esitystaiteen keinoin.

Dance professionals Eerika Arposalo and Johanna Mikkonen present the latest research findings on embodiment through performance art.

📅 Ma 11.12. klo 19 ja  
ti 12.12. klo 15 ja klo 19  
| Mon 11.12. at 19 and  
Tue 12.12. at 15 and 19

📍 Valvesali 🕒 50 min

🎫 20 € Valveen lippumyymälä +  
Ticketmaster (+ käsittelykulut  
ja toimitusmaksu)  
| Valve Ticket Office and  
Ticketmaster (+ service fees)

MDD:

## DARK MATTER

Dark Matter sukeltaa ulkoavaruuden yksinäisyyteen pohtien ihmisen eristäytymistä, ja purkaa kerros kerrokselta ympärilämme vaikuttavien näkymättömien liikeratojen toimintaperiaatteita. Teos on oululaislähtöisen katutanssiryhmä MDD:n (Sampo Stevenson, Olli & Leo Sukuvaara) ensimmäinen kokoillan teos, joka on rakennettu yhdessä kolmen vierailevan tanssijan kanssa.

Dark Matter dives into the depth of loneliness in space while examining the perception of solitude. This multi layered performance unravels the invisible principles of movement which effect us. Dark Matter is an Oulu based dance group MDD's (Sampo Stevenson, Olli & Leo Sukuvaara) first collaborative production and evening-length piece of six dancers.

📅 To 14.12 ja su 17.12. klo 19  
| Thu 14.12. and Sun 17.12. at 19

📍 Valvesali

🕒 60 min

🎫 20 € / 15 € Valveen  
lippumyymälä ja Ticketmaster  
(+ käsittelykulut ja tilausmaksu)  
| Valve Ticket Office and  
Ticketmaster (+ service fees)



DALTONIT

Kuva | Photo: Mikael Ahlfors



## MONINAISEN OHJELMISTON FLOW-SIRKUS LAAJENTAA KÄSITYSTÄ NYKYSIRKUKSESTA

Nykysirkuksen esityssarjassa käynnistyi tänä syksynä 11. esityskausi. Sarjaa kuratoi Flow Productionsin taiteellinen johtaja ja tanssitaiteilija **Pirjo Yli-Maunula**, jonka pitää kiireisenä myös Lumovalofestivaalille toteutettava immerstiivinen teos.

Flow-sirkuksen loppuvuodessa on luvassa kolme vierailuesitystä: **Olli Vuorisen** *Blueberry Burdock* nähdään Valvesalissa lokakuussa, italialaissyntyisen ja Berliinissä asuvan **Andrea Salustrin** *Materia* marraskuussa ja **Riia Kivimäen & Saku Mäkelän** *GLG* joulukuussa. Teokset edustavat nykysirkusta varsin monipuolisesti, mikä on Flow-sirkuksen tarkoituskin.

Kuvaaja: Inka Koutaniemi.

Kuraattorin työssä tärkeitä ovat tietenkin verkostot; se että tutustuu ihmisiin ja saa tietää teoksista hyvissä ajoin.

”Esimerkiksi Ollin kanssa meille rakentunut vuosien varrella molemminpuolinen luottamus, ja sen vuoksi uskalsin näkemättä tilata tämän uudenkin teoksen Ouluun. Koska tunnen tekijät, voin luottaa laatuun ja tiedän teoksen tyyllilajin. Luvassa on humoristinen ja todella tyylikäs kokonaistaideteos”, Yli-Maunula lupaa.

Olli Vuorinen ja hänen ryhmänsä Company Nuua ovat vierailleet Oulussa usein, ja juuri heidän teoksensa myös käynnisti Flow-sirkuksen esityssarjan vuonna 2013.

## UUSIA YLEISÖJÄ KASVATTAMASSA

Flow-sirkus on ollut vuosia yksi valtakunnallisen Taidetestaajat-hankkeen vierailukohteista. Sen myötä esityksiä on järjestetty lukuisille 8.-luokkalaisille koululaisryhmille. Monella tavalla antoisa yhteistyö on ollut myös mahdollisuus tuoda esiin nyky-sirkusta ja sen moniulotteisuutta.

”Monelle sirkus tuo mieleen vain Sirkus Finlandian, ja sirkuksella on usein maine vain lapsille suunnattuna ohjelmistona. Siksi meille ja monille taiteilijoille on tärkeää haastaa tuota käsitystä ja juurruttaa ajatusta nyky-sirkuksesta ensisijaisesti aikuisille suunnattuna taidemuotona”, Yli-Maunula kuvaa.

Parhaita puolia Flow-sirkuksen esityssarjassa on sen moninaisuus.

”Teokset poikkeavat toisistaan suuresti, niissä kaikissa oma henkensä ja tyyllilajinsa. Välillä mietin itsekin, missä sirkuksen raja menee, ja sitä on kiva aina vähän laajentaa.”

## ERI TAITEENLAJIEN YHDISTYMINEN VIEHÄTTÄÄ

Oma maku ohjaa väistämättä valintoja, ja Yli-Maunula kertoo helposti valitsevansa teoksia, jotka liikkuvat jossain nykytanssin ja -sirkuksen välimaastossa. Eri genrejen välissä olevat teokset kiinnostavat häntä myös muiden ohjelmistoissa. Erityisen kiinnostava on ollut esimerkiksi London Mime -festivaalin ohjelmistoprofiili, josta löytyy niin sirkusta, nukketeatteria, miimiä, tanssia kuin teoksia niiden väliltäkin.

”Koen, että esittämissä taiteissa eri genret alkavat sekoittua yhä enemmän, mikä avaa erilaisia portteja myös katsojalle. Sen kautta saattaa helpommin löytää jonkin ihan uuden äärelle.”


Flow Productionsin omat immersiiiviset tuotannot, viimeisimpänä VARIKKO, ovat erinomaisia esimerkkejä monipuolisista, eri taiteenaloja yhdistelevistä teoksista – ja todella kiitettävä sekä suosittuja. Tämäkin tuotantosarja jatkuu vielä tänä vuonna, kun yölliseen Dubliniin sijoittuva NIGHTTOWN toteutetaan tilaus-työnä Lumo-valofestivaalille. NIGHTTOWN on osa laajaa eurooppalaista Ulysses – European Odyssey -hanketta ja perustuu James Joycen klassikon lukuun 15. Teosta esitetään festivaali- viikonloppuna Taidetalo Kulttuuripankissa. ▼

FLOW-SIRKUS ESITTÄÄ:

## BLUEBERRY BURDOCK


Blueberry Burdock on sirkustaiteilija Olli Vuorisen esittämä ja Thomas Moncktonin ohjaama absurdi ja koominen nykysirkusteos, joka yhdistää esinemanipulaatiota ja visuaalista teatteria. Ikäsuositus: 8+

Blueberry Burdock is an absurd and comic contemporary circus piece performed by circus artist Olli Vuorinen and directed by Thomas Monckton, which combines object manipulation and visual theater. Age recommendation: 8+

 Ke 18.10. klo 19, to 19.10. ja pe 20.10. klo 10.30 ja klo 13.30 sekä la 21.10. klo 19 | Wed 18.10. at 19, Thu 19.10. and Fri 20.10. at 10.30 and at 13.30 and Sat 21.10. at 19

 Valvesali

 50 min

 25 / 20 / 15 € Valveen lippumyymälä ja Ticketmaster (+ käsittelykulut ja tilausmaksu)  
| Valve Ticket Office and Ticketmaster (+ service fees)


**K**aikukortti

FLOW-SIRKUS ESITTÄÄ:


## MATERIA


MATERIA on sirkustaiteilija Andrea Salustrin luoma ainutlaatuinen teos, joka synnyttää runoutta pakkausmateriaalista, polystyreenistä. Teoksen esiintyjä saa materiaalin liikkumaan niin, että siitä tulee elävä ja näyttämötapahtumien päähenkilö. Ikäsuositus: 6+

MATERIA is a unique work created by circus artist Andrea Salustri. It explores the possibilities of one material, polystyrene, to the point it becomes alive and protagonist of the events on stage. Age recommendation: 6+

 Ti 7.11. klo 19, ke 8.11. ja to 9.11. klo 9.30 ja 13.30 sekä pe 10.11. klo 19 | Tue 7.11. at 19, Wed and Thu at 9.30 and 13.30 and Fri 10.11 at 19

 Valvesali

 55 min

 25 / 20 / 15 € Valveen lippumyymälä ja Ticketmaster (+ käsittelykulut ja tilausmaksu)  
| Valve Ticket Office and Ticketmaster (+ service fees)

**K**aikukortti




GLG

FLOW-SIRKUS ESITTÄÄ:

## GLG


GLG on surrealistinen matka, jolla kaksi ihmistä törmää, kietoutuu ja päästää irti omista, toisen ja ympäristön rajoista. Inhimillisyyden koukeroissa uskaliaasti tasapainoileva teos vie katsojan kohti tuntematonta määränpäätä, jossa vaikutteet kuvataiteista, nykytanssista ja nykysirkukselta sulautuvat yhteen rakentaen kerros kerrokselta uusia merkityksiä. Ikäsuositus: 7+

GLG is a surrealistic journey where two people collide, entwine with and let go of boundaries of their own, each other's and the surrounding world. Precariously balancing in the midst of the twists and turns of humanity the performance takes the viewer towards an unknown destination, where influences from visual arts, contemporary dance and circus meld together to create new meanings layer by layer. Age recommendation: 7+

 Pe 8.12. ja la 9.12 klo 19  
| Fri 8.12. and Sat 9.12 at 19

 Valvesali

 40 min

 25 / 20 / 15 € Valveen lippumyymälä ja Ticketmaster  
(+ käsittelykulut ja tilausmaksu)  
| Valve Ticket Office and Ticketmaster (+ service fees)

**K**aikukortti

## THE IRISH FESTIVAL OF OULU 4.–8.10.

Lämpimästi tervetuloa! Kuudestoista Irish Festival of Oulu tarjoaa teille monipuolisen ja inklusiivisen ohjelman täynnä irlantilaisen kansanmusiikin, tanssin ja tarinankerronnan juhlaa. Liity seuraamme viettämään ikimuistoista irlantilaisen kulttuurin festivaalia ystävien parissa.

Céad míle fáilte to The 16th Irish Festival of Oulu. This year's versatile and inclusive programme celebrates the richness of traditional Irish music, dance and storytelling. Join us for what promises to be a memorable Irish cultural festival amongst friends.

**Katso koko ohjelma:**

| See full programme: [www.irkku.fi](http://www.irkku.fi)

CONCERTS IN VALVESALI  
KONSERTIT VALVESALISSA

## BRISTE

From 2015 these Ulster ladies Alison Crossey, Emma Robinson and Joanna Boyle have brought their new fresh and exciting sound to many festivals and venues across the globe. Age limit: 18+

Vuodesta 2015 nämä Ulsterin naiset Alison Crossey, Emma Robinson ja Joanna Boyle ovat tuoneet uutta, raikasta ja jännittäväää saundiaan moniin festivaaleihin ja tapahtumiin. Ikäraja: 18+

📅 Fri 6.10. at 21 | Pe 6.10. klo 21

📍 Valvesali Hall | Valvesali

🎫 25 € / 15 € Valve Ticket Office and Ticketmaster (+ service fees)  
| Valveen lippumyymälä ja Ticketmaster (+ käsittelykulut ja tilausmaksu)



BRISTE

the irish  
festival  
of oulu  
OCT 4th-8th, 2023




## TÉADA

Téada is a traditional band that shares a deep passion for a traditional approach to Irish music and this is the reason they have a worldwide popularity appearing as a frequent headliner at major music festivals all over the world. Age limit: 18+

Téada on yhtye, jonka intohimoisen perinnetietoinen lähestyminen irlantilaiseen musiikkiin on johtanut maailmanlaajuiseen suosioon. Ikäraja: 18+

 Sat 7.10. at 21 | La 7.10. klo 21

 Valvesali Hall | Valvesali


 25 € / 15 € Valve Ticket Office and Ticketmaster (+ service fees)  
| Valveen lippumyymälä ja Ticketmaster (+ käsittelykulut ja tilausmaksu)


Dance performance by InSpiral Dance Company Finland, Téada and Greenfinch starting at 20.30 in Valvesali Hall for concert ticket holders.


## BRÍD HARPER -DERMOT BYRNE -JIM MURRAY

Brid Harper, Dermot Byrne and Jim Murray are three well known and respected names in the world of Irish traditional music. They have toured extensively around the world as solo artists and also in collaboration with other musicians and singers. In Oulu the trio will perform a varied programme of both traditional and more recently composed tunes.


Brid Harper, Dermot Byrne ja Jim Murray ovat kolme tunnettua ja arvostettua nimeä irlantilaisen perinnesävelmusiikin maailmassa. He ovat kiertäneet laajasti maailmaa sekä sooloartisteinä että yhteistyössä muiden muusikoiden kanssa. Oulussa trio esittää monipuolisesti sekä perinteisiä että uusia sävellettyjä kappaletta.

 Sun 8.10. at 14 | Su 8.10. klo 14


 Valvesali Hall | Valvesali

 Tickets: 25 € / 15 € Valve Ticket Office and Ticketmaster (+ service fees)  
| Valveen lippumyymälä ja Ticketmaster (+ käsittelykulut ja tilausmaksu)


### Colm Bairéad: THE QUIET GIRL

 Thu 5.10. at 18.30 | To 5.10. klo 18.30


 Cinema Studio | Studio  95 min

 9 € Valve Ticket Office and Ticketmaster (+ service fees)  
| Valveen lippumyymälä ja Ticketmaster (+ käsittelykulut ja tilausmaksu)


### Martin McDonagh: THE BANSHEES OF INISHERIN

 Sat 7.10. at 18.30 | La 7.10. klo 18.30


 Cinema Studio | Studio  114 min

 9 € Valve Ticket Office and Ticketmaster (+ service fees)  
| Valveen lippumyymälä ja Ticketmaster (+ käsittelykulut ja tilausmaksu)

### Klaus Härö: MY SAILOR, MY LOVE

 Wed 4.10. at 18.30 and Sun 8.10. at 18.30  
| Ke 4.10. klo 18.30 ja su 8.10. klo 18.30

 Cinema Studio | Studio  103 min

 9 € Valve Ticket Office and Ticketmaster (+ service fees)  
| Valveen lippumyymälä ja Ticketmaster (+ käsittelykulut ja tilausmaksu)



OTHER FESTIVAL EVENTS AT VALVE  
**MUUT FESTIVAALITAPAHTUMAT VALVEELLA**

**Pe 6.10. Kahvila Valveen Paljetti | Fri 6.10. at Valveen Paljetti**

10 Creative Discussion: 25 Years of the Good Friday Agreement

11 Keskustelutilaisuus: Irlantilainen musiikki Oulussa  
– luova retrospekti | Creative Discussion: Irish Music in Oulu  
– A Creative Retrospect

12 Creative Discussion: The Irish Lament & Its Cultural Significance

13 Lunch Concert: Tea in the Bog  
| Lounaskonsertti: Tea in the Bog

Vapaa pääsy! Free entry!

**La 7.10. Kahvila Valveen Paljetti | Fri 6.10. at Valveen Paljetti**

10.30 Lastenkonsertti: Pentti Punkin Syntymäpäivät  
| Children's Concert: Pentti Punkin Syntymäpäivät

11.30 Storytelling: Tales & Tea

Irish Music session at Valveen Paljetti on Fri 6.10. and  
Sat 7.10. at 0.00. Free entry!

**Su 8.10. klo 11 alkaen Kahvila Valveen Paljetti**

**| Sun 8.10. from 11 at Valveen Paljetti**

**FESTIVAL BRUNCH CLUB**

Tasty meal, live music and plenty of fun for the whole family!  
Brunch 24 € / person, children under 12 years 12 €

Reservations: [makujenpaljetti@gmail.com](mailto:makujenpaljetti@gmail.com)

## OAMK BAND EXTRAVAGANZA

Yksi ilta, kaksi bändiä, kolme eri vuosikymmentä. Oulun ammatti-  
korkeakoulun musiikkipedagogiopiskelijat tuovat lavalle musiikkia  
–60, –70 ja –80-luvuilta.

One night, two bands, three different decades. Music pedagogy  
students from Oulu University of Applied Sciences bring music  
from the 60s, 70s and 80s to the stage.

 Ti 31.10. klo 18 | Tue 31.10. at 18

 Valvesali  Vapaa pääsy! | Free entry!


## OULU BIG BAND SYYSSWING 2023!

Oulu big band tarjoaa syyskonsertissaan Säihkyviä latinoryt-  
mejä sekä svengaavaa big band swingiä! Konsertti sisältää big  
band-musiikin klassikkoja, sekä instrumentaalinumeroita että  
laulukappaleita, unohtamatta kuitenkaan uudempaakin tuotantoa!

In Oulu big band concert Syys Swing you will enjoy flashing Latin  
Rhythms and a number of jazz and swing classics! You will also hear  
some swing jazz covers of few newer songs.

 Ke 1.11. klo 19 | Wed 1.11. at 19

 Valvesali  120 min, sisältää väliajan

 15 € Valveen lippumyymälä ja Ticketmaster  
(+ käsittelykulut ja tilausmaksu)

| Valve Ticket Office and

Ticketmaster (+ service fees)

**K**aikukortti






MIMMIT:

## PUHURI


– KOKO PERHEEN JOULUKONSERTTI

Mimmit- yhtyeen Puhuri- konsertti johdattaa kuulijat joulun tunnelmaan ja valkoisten lumihankien keskelle. Konsertissa kuullaan uusia sekä kaikille tuttuja lauluja. Tunnelma loppuunmyydyissä Puhuri- konserteissa vuonna 2022 oli ikimuistoinen. Puhurista tulee taatusti perheiden jouluperinne!

The Mimmit band's Puhuri concert will lead the listeners into the Christmas atmosphere and amidst the white snowflakes. The concert will feature new and familiar songs. The atmosphere at the sold-out Puhuri concerts in 2022 was unforgettable. Puhuri is guaranteed to become a family Christmas tradition!

 Su 26.11. klo 15 | Sun 26.11. at 15

 Valvesali

 12 € Valveen lippumyymälä ja Ticketmaster  
(+ käsittelykulut ja tilausmaksu)  
| Valve Ticket Office and Ticketmaster (+ service fees)

**K**aikukortti

## SOIVAN SIILIN JOULU

– KOKO PERHEEN JOULUKONSERTTI


Joulu tulla jollottaa, Soiva Silli sipsuttaa ja lämpimään tupaan tupsahtaa koko orkesterin voimin, kuten tapana on. Ja taas harmooni, pillit ja monet kielisoittimet säestävät tuttuja Soivan Siilin joululauluja. Vierailijakin on luvassa jälleen kerran, mutta pidetäänpä se vielä salaisuutena.

Soiva Siili orchestra's family concert creates a warm atmosphere and brings Christmas closer.

 Su 10.12. klo 14 ja 16 | Sun 10.12. at 14 and 16

 Valvesali

 50 min

 10 € Valveen lippumyymälä ja Ticketmaster  
(+ käsittelykulut ja tilausmaksu)

| Valve Ticket Office and Ticketmaster (+ service fees)

**K**aikukortti

## OULUN XII SARJAKUVAFESTIVAALI 10.-12.11.

### OULU XII COMICS FESTIVAL 10.-12.11.

Oulun Sarjakuvafestivaali järjestetään marraskuussa kokonaisuudessaan Valveella! Festivaali tarjoaa kuultavaa, nähtävää ja koettavaa perjantaista sunnuntaihin. Tänä vuonna tapahtuman painopisteinä ovat tänä vuonna julkaistut teokset ja teemana metalli.

The Oulu Comics Festival will be held as a whole in Valve in November! The festival offers plenty to see and experience from friday to sunday. This year the focus of the event is on the books published this year and the theme is metal.

#### Katso koko ohjelma

| See full programme:

[www.oulucomics.com/fest/](http://www.oulucomics.com/fest/)

#### POIMINTOJA OHJELMASTA

HIGHLIGHTS OF EVENTS

#### Anneli Furmark

##### - TULE KANSSANI KULMAN TAA

Yksi festivaalin päänäyttelyistä on ruotsalaisen Anneli Furmarkin - Tule kanssani kulman taa (Zum Teufel, 2023). Suomenkielinen käännösteos julkaistaan useiden muiden uutuuskien kanssa pe 10.11. klo 18 Valvegalleriassa ja Furmark saapuu haastateltavaksi la 11.11. klo 16.15.

One of the festival's main exhibitions is Swedish artist Anneli Furmark's - Walk Me to the Corner (Drawn & Quarterly, 2022). The Finnish book will be published along with several other book on Fri, 10.11. 18.00 in the Valve Gallery and Furmark will come for an interview on Sat 11.11. 16.15.

 10.11.-3.12.

 Valvegalleria

#### FESTIVAALILAUANTAI 11.11. KLO 11-23.30

| FESTIVAL SATURDAY 11.11. FROM 11 AM TO 11.30 PM

Festivaalin kahdella lavalla Valveen ravintolassa ja Valvesalissa nähdään pelkästään lauantain aikana 35 ohjelmaa. Iltaohjelma järjestetään tänä vuonna myös Valveella.

35 festival programs will be experienced on the two stages of the festival in Valve's restaurant and in Valvesali. The evening program will also be held in Valve this year.

Mukana mm. seuraavat sarjakuvantekijät

| Including e.g. the following artists

JP Ahonen, Mari Ahokoivu, Emilia Laatikainen, Søren Mosdal (Tanska/ Denmark), Aapo Kukko, Jyrki Nissinen, Shpend Bengu (Albania) Sami Nyysölä ja Miila Westin.



### Sarjakuvakeidas | Comics Oasis

Keidas tarjoaa vierailijoille mahdollisuuden tehdä sarjakuvalöytöjä. Keitaalla on myynnissä sarjakuvakirjoja, tulosteita, oheistuotteita ja muuta materiaalia lukuisilla pöydillä, joiden takaa löytyy itsenäisiä tekijöitä, yrityksiä ja yhteisöjä.

Comics Oasis offers its visitors a possibility to discover new comics and make bargains. There will be comic books, art prints, apparel, and other stuff on sale at the oasis, sold by independent authors, companies, and communities.

📅 La 11.11. klo 11–18  
| Sat 11.11. from 11 am to 6 pm

📍 Valvesali

🆓 Vapaa pääsy  
| Free entry



## ART GOES AFTERWORK

Virittäydy viikonlopun tunnelmaan – Art goes Afterwork tarjoaa kuplivia kulttuuri-maistiaisia ja rentoa menoa perjantaisin klo 16–18 kahvila Paljetissa.

Art goes Afterwork offer sparkling tastings of culture and art accompanied with relaxed atmosphere on Fridays at 4–6 pm.

🆓 Vapaa pääsy  
| Free entrance

## LUMO LIGHT FESTIVAL OULU 17.–19.11.

Lumo Light Festival Oulu valtaa jälleen Oulun 17.–19.11. Lumo-valofestivaali on Oulun kaupungin toteuttama koko perheen ilmainen ja kaikille avoin tapahtuma. Monialainen valofestivaali Lumo Light Festival Oulu tarjoaa kävijöilleen useita valoteoksia eri taitelijoiden, yhteisöjen sekä yhteistyökumppaneiden kanssa. Festivaaliohjelmaa on päivittäin perjantaista 17.11. sunnuntaihin 19.11. kello 16–22.

The annual Lumo Light Festival will be organized again on 17.–19. of November. The Lumo light festival is a free and open event for the whole family. The multidisciplinary Lumo Light Festival Oulu offers spectators numerous light installations in cooperation with various artists, communities, and partners. The festival programme features light art and shows daily from Friday 18th until Sunday 20th November between 4 and 10 p.m.

▼ Lisätietoja | More information: [lumo.ouka.fi](http://lumo.ouka.fi)



# OULU LUPAA LAPSILLE

Tietoa lasten tapahtumista  
ja harrastuksista kattavasti!

→ [lastenkulttuurioulu.fi](https://lastenkulttuurioulu.fi)

 [lastenkulttuurioulu](https://www.facebook.com/lastenkulttuurioulu)



## ART-BEING FAMILY CLUB

For the second year Art-Being Family Club brings international and local communities together to engage through art activities for improving the well-being of Oulu residents.

It is a series of art and well-being sessions for families with kids and adults where people can play, improvise, socialize and develop creative ways of thinking and living. Art is a powerful instrument to reduce anxiety, loneliness, stress, and social and language boundaries. At the same time, it unites people and promotes confidence, happiness, empathy and self-expression. Art is the language that everyone can speak and share unique cultural values.

The sessions are held by Arina Lykova (Entrecom Enterprise Community) and Eva Gintare Obaji (Creative Learning Studio).

### Sessions for adults:

📍 Valve, Sanataidevintti (Hallituskatu 7).

📅 23.10., 6.11., 20.11., 4.12. at 17:00–18:45

### Sessions for all:

10.10. - Paras Rakas Museo Creative workshop (Pohjois-Pohjanmaan museum, at 17:00–19:00)

18.12. - Pikkujoulu (Valve, at 17:00–20:00)

### Sessions for families with kids:

📍 Kaijonharju library (Kalevalantie 5).

📅 2.10, 16.10, 30.10, 13.11, 27.11, 11.12. at 17:00–18:45

Free Entrance

Please follow the schedule and updates in the Facebook group Art-being Family club:

[facebook.com/groups/artbeingclub](https://www.facebook.com/groups/artbeingclub)

## OULUN SINFONIAN KAMARIMUUSIKOIDEN ESITTELY

| INTRODUCTION TO OULU  
SINFONIA CHAMBER MUSICIANS

Oulu Sinfonian Kamarimuusikoiden konsertti lämmittää jokaisen kuuntelijan sydämen ja sysää mielen iloihin tunnelmiin ennen joulun pyhiä. OSKM:n taiteellisesta suunnittelusta vastaavat Emiliano Travasino, Nadya Pugacheva, Matias Nässi ja Fanni Hopperi.

The concert of Oulu Sinfonia Chamber Musicians will warm up all hearts and set the listeners in the most relaxed, open and uplifting mood before Christmas! The artistic direction is currently entrusted to Emiliano Travasino, Nadya Pugacheva, Matias Nässi and Fanni Hopperi.

📅 la 16.12. klo 16 | Sat 16.12. at 16

📍 Oulunsalon Nuorisoseura, Neuvoksenkuja 2

🆓 Vapaa pääsy | Free entrance

# MERI-TOPPILA PHOTOWALK

## Miltä Meri-Toppila näyttää?

Photo North – Pohjoinen valokuvakeskus kutsuu Meri-Toppilassa asuvia ja paikasta hullaantuneita paikallisoppaiksi esittelemään itselleen merkittäviä paikkoja. Luvassa on valokuva-kävelyiden sarja, jossa kuvataiteilija Tuomo Kangasmaa johdattaa osallistujat katsomisen maailmaan.

Kuukausittain järjestettävät valokuvakävelyt jatkuvat Meri-Toppilassa. Kävelyiden aikana katsotaan ympäristöä lempeästi, kriittisesti ja uusin silmin. Kävelyiden tulokset ja kuvat koostetaan pienlehdeksi sekä näyttelyksi, joka levittäytyy Meri-Toppilan alueelle talvella 2023.

Valokuvakävelyt toteutetaan Oulun kaupungin kulttuuripalveluiden, Photo North – Pohjoisen valokuvakeskuksen ja asukastupa Alvarin yhteistyönä.

## SYKSYN AIKATAULU | AUTUMN SCHEDULE

La 21.10. klo 12–14, Asukastupa Alvari, Kuorimokatu 1  
| Sat 21.10. from 12 pm to 2 pm at Asukastupa Alvari, Kuorimokatu 1

## What does Meri-Toppila look like?


Photo North – Northern Photographic Centre invites Meri-Toppila residents and people who are fond of the place to be local guides to locations that are important to them. There will be a series of photowalks, where visual artist Tuomo Kangasmaa will lead the participants into the world of viewing.


The monthly photowalks continue in Meri-Toppila. During the walks, we look at the environment gently, critically and with new eyes. The photowalks will be compiled into a zine and an exhibition that will spread across the Meri-Toppila area in the winter 2023.


The goal is to reacquaint oneself with one's surroundings. Do we see something with new eyes, are we more merciful or unmerciful? What the pictures tell about us and our environment.

The photowalks are co-produced by the City of Oulu Cultural Services, Photo North – Northern Photographic Centre and Asukastupa Alvari.

## GALLERIA OSKARI JAUHIAINEN | GALLERY OSKARI JAUHIAINEN

 Syke-talo,  
Kirjastokuja 1, Kiiminki

 11.10.–11.11.  
Avi Heikkinen & Aapo  
Kukko: ETHÄN KUOLE  
ENNEN MINUA

 16.11.–31.12.  
Harri Naumanen

## KULTTUURITALO VALVE

Kulttuuritalo Valveella pitää majaansa iso joukko eri taiteenalojen toimijoita. Tutustu toimijoihin:

Many organisations from different fields of art reside at Valve. More information about the organisations:

**Kulttuuritalo Valve**  
[www.kulttuurivalve.fi](http://www.kulttuurivalve.fi)

**Oulun kaupungin yleiset kulttuuripalvelut**  
[www.kulttuurivalve.fi/yleisetkulttuuripalvelut](http://www.kulttuurivalve.fi/yleisetkulttuuripalvelut)

**Oulun Lastenkulttuurikeskus**  
[www.kulttuurivalve.fi/lastenkulttuurikeskus](http://www.kulttuurivalve.fi/lastenkulttuurikeskus)

**Valveen elokuvakoulu**  
[www.kulttuurivalve.fi/elokuva-koulu](http://www.kulttuurivalve.fi/elokuva-koulu)

**Valveen sanataidekoulu**  
[www.kulttuurivalve.fi/sanataide-koulu](http://www.kulttuurivalve.fi/sanataide-koulu)

**Aikakaaslehti Kaltio**  
[www.kaltio.fi](http://www.kaltio.fi)

**Akseli Klonk**  
[www.akseliklonk.fi](http://www.akseliklonk.fi)

**Flow Productions**  
[www.flowprod.fi](http://www.flowprod.fi)

**Galleria 5**  
[galleria5.artoulu.fi](http://galleria5.artoulu.fi)

**Kulttuurilehtigalleria Oulu**  
[www.kultti.net](http://www.kultti.net)

**Kulttuuriosuuskunta ILME**  
[www.kulttuuriosuuskuntailme.fi](http://www.kulttuuriosuuskuntailme.fi)

**Oulun Elokvakeskus**  
[www.oulunelokvakeskus.fi](http://www.oulunelokvakeskus.fi)

**Oulun juhlatiikot**  
[www.oulunjuhlatiikot.fi](http://www.oulunjuhlatiikot.fi)

**Oulun kansainvälinen lasten- ja nuortenelokuvien festivaali**  
[www.oulunelokvakeskus.fi/lef](http://www.oulunelokvakeskus.fi/lef)

**Oulun kaupungin kulttuuripalvelut**  
[www.ouka.fi/kulttuuri](http://www.ouka.fi/kulttuuri)

**Oulun Musiikkivideofestivaalit**  
[www.omvf.net](http://www.omvf.net)

**Oulun Sarjakuvakeskus**  
[www.oulucomics.com/keskus](http://www.oulucomics.com/keskus)

**Turun Sarjakuvakauppa c/o Oulun Sarjakuvakeskus**

**Oulun Ylioppilasteatteri**  
[www.oulunylioppilasteatteri.fi](http://www.oulunylioppilasteatteri.fi)

**Photo North – Pohjoinen valokuvakeskus**  
[www.photonorth.fi](http://www.photonorth.fi)

**Soiva Siili**  
[www.soivasiiili.fi](http://www.soivasiiili.fi)

**Suomen Kulttuurirahaston Pohjois-Pohjanmaan rahasto**  
[www.skr.fi/rahastot/pohjois-pohjanmaan-rahasto](http://www.skr.fi/rahastot/pohjois-pohjanmaan-rahasto)

**The Irish Festival of Oulu**  
[www.irkkku.fi](http://www.irkkku.fi)

Esitteessä on osa Valveen loka-joulukuun ohjelmasta. Kattavan ohjelman löydät Valveen tapahtumakalenterista osoitteessa **kulttuurivalve.fi**. Oikeudet muutoksiin pidätetään.

The brochure contains a part of Valve's programme from October to December. A more detailed programme can be found on Valve's website **kulttuurivalve.fi/en/**. All rights reserved.

**KULTTUURITALO VALVE**  
| CULTURAL CENTRE VALVE

**KULTTUURIVALVE.FI**

  /KULTTUURIVALVE

KULTTUURI  
**valve**